

# Bescheinigung über die praktische Ausbildung in einem Krankenhaus

*Certificado de instrucción práctica en el hospital* gemäß Anlage 5 (zu § 3 Abs. 5 ÄApprO)

Der/Die Studierende der Medizin / *El/La estudiante de medicina*

\_\_\_\_\_  
Name, Vorname / *apellido, nombre*

\_\_\_\_\_  
Geburtsdatum / *fecha de nacimiento*

\_\_\_\_\_  
Geburtsort / *lugar de nacimiento*

hat regelmäßig an der unter meiner Leitung in der unten bezeichneten Klinik/Krankenanstalt durchgeführten Ausbildung teilgenommen. Die Ausbildung erfolgte in der Fachrichtung  
*ha tomado parte regularmente en la instrucción bajo mi dirección en el hospital mencionado abajo. La formación tuvo lugar en el ámbito de la*

\_\_\_\_\_  
Anzahl der Betten / *el cantidad de las camas*

\_\_\_\_\_  
Dauer der Ausbildung / *duración de la instrucción*

\_\_\_\_\_  
von / *desde*

\_\_\_\_\_  
bis / *hasta*

Fehlzeiten / *absence*

nein / *no*

ja / *si*

\_\_\_\_\_  
von / *desde*

\_\_\_\_\_  
bis / *hasta*

Die Krankenanstalt ist zur Ausbildung bestimmt worden von der Hochschule /  
*El hospital fue destinado a la instrucción por la universidad*

Die Ausbildung ist an einer Krankenanstalt der Hochschule durchgeführt worden /  
*La instrucción fue realizada en un hospital de la universidad*

\_\_\_\_\_  
Name der Anstalt / *Nombre del hospital*

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des ausbildenden Arztes

*La firma del médico instructor*

\_\_\_\_\_  
Siegel oder Stempel der Einrichtung /

*sello o timbre del organismo*

Der/Die Studierende war nicht immatrikuliert an oben bezeichneter Hochschule, aber er/sie hatte die gleichen Rechte und Verantwortlichkeiten wie unsere Studenten erhalten.

*El/La estudiante no tenía una matrícula en la universidad mencionada arriba pero el/ella tenía los mismos derechos y responsabilidades que nuestros estudiantes.*

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum / *Lugar/Fecha*

\_\_\_\_\_  
Unterschrift / *Firma*

\_\_\_\_\_  
Siegel oder Stempel der Stelle der **Universität**,  
die für die Immatrikulation zuständig ist/  
*Sello o timbre del sitio de la universidad que es competente para la matriculación*

Internetadresse: [www.berlin.de/lageso/](http://www.berlin.de/lageso/)